

**Zmluva o poskytnutí služby**  
**č. CV-1-88/2023-5100009888 ZoPS**

uzatvorená v zmysle § 269 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka  
v znení neskorších predpisov (ďalej len „zmluva“).

**Článok I.**

**Zmluvné strany**

- |                            |                                                     |
|----------------------------|-----------------------------------------------------|
| <b>1. Objednávateľ:</b>    | <b>Centrum výcviku Lešť</b>                         |
|                            | <b>Lešť, 962 63 Pliešovce</b>                       |
| V zastúpení:               | Ing. arch. Anton Maštalský                          |
|                            | riaditeľ – štatutárny orgán                         |
| Za vecné plnenie:          | mjr. Ing. Matej Talian , +421911071686              |
| IČO:                       | 00804932                                            |
| DIČ:                       | 2021773644                                          |
| IČ DPH:                    | SK2021773644                                        |
| Bankové spojenie:          | Štátna pokladnica                                   |
| IBAN:                      | SK47 8180 0000 0070 0016 7777                       |
| (ďalej len „objednávateľ“) |                                                     |
|                            |                                                     |
| <b>2. Poskytovateľ:</b>    | <b>MASA GROUP</b>                                   |
|                            | <b>8 rue de la Michodière, 750 02 Paris, France</b> |
| V zastúpení:               | Marc de Frisch                                      |
| IČO:                       | 408953271                                           |
| DIČ:                       | FR42408953271                                       |
| IČ DPH:                    | FR42408953271                                       |
| Bankové spojenie:          | Société Générale                                    |
| IBAN:                      | FR76 3000 3033 3000 0205 3543 013                   |
| Zapísaný:                  | Greffé du Tribunal de Commerce de Paris             |
| (ďalej len „poskytovateľ“) |                                                     |

**PREAMBULA**

- 1) Zmluvné strany uzatvárajú túto zmluvu ako výsledok verejného obstarávania, ktoré realizoval verejný obstarávateľ v súlade s ustanovením § 117 ods. 4) zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní v znení neskorších predpisov na predmet zákazky „Obnova softvérovej podpory simulačného softvéru SWORD na roky 2024 a 2025“ .
- 2) Poskytovateľ prehlasuje, že je odborne spôsobilý na realizáciu predmetu plnenia podľa tejto zmluvy. Právna subjektivita poskytovateľa je preukázaná výpisom z Obchodného registra Greffé du Tribunal de Commerce de Paris.

**Článok II.**

**Predmet a miesto plnenia zmluvy**

- 1) Predmetom tejto zmluvy je úprava práv a povinností zmluvných strán v súvislosti so záväzkom poskytovateľa špecifikovaného v odseku 2 tohto článku v rozsahu a za podmienok

stanovených touto zmluvou a v súvislosti so záväzkom objednávateľa službu prevziať a zaplatiť zaň cenu dohodnutú podľa tejto zmluvy.

- 2) Predmetom zmluvy je: Obnova softvérovej podpory simulačného softvéru SWORD na roky 2024 a 2025 pre aktuálnu licenčnú konfiguráciu systému

- a) 1x SWORD Developer
- b) 1x SWORD WebAdmin
- c) 5x SWORD Scenario server
- d) 30x SWORD Clients connections
- e) 30x Sitaware plugin

Technická podpora pri implementácii a integrácii nových verzií softvéru do prostredia simulačných technológií, technická podpora počas trvania zmluvného vzťahu. Rozsah predmetu zmluvy s podrobnou špecifikáciou tvorí prílohu č.1 (podrobná špecifikácia predmetu zmluvy), ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.

- 3) Miestom plnenia predmetu zmluvy je Centrum výcviku Lešť ďalej len „CV Lešť“.

### **Článok III. Termín plnenia**

- 1) Poskytovateľ sa zaväzuje, že vykoná služby v súvislosti s plnením predmetu zmluvy podľa článku II. v termíne a rozsahu: **do 30.11.2023**
- 2) Zmluvné strany sa dohodli, že zmluvný termín uvedený v odseku 1 tohto článku je termínom najneskoršie prípustným a neprekročiteľným s výnimkou:
  - a) vyššej moci, t.j. v prípade udalostí, ktoré nie sú závislé od vôle zmluvných strán a tieto ich nemôžu ovplyvniť,
  - b) v prípade vydania príkazov zo strany objednávateľa napr. z dôvodu prebiehajúceho výcviku v mieste dodania predmetu zmluvy, pričom objednávateľ je to povinný oznámiť poskytovateľovi 2 dni vopred,
  - c) v prípade zmeny rozsahu zmluvné strany vždy uzavruť dodatok k tejto zmluve, v ktorom uvedú zmenu rozsahu predmetu zmluvy a z toho vyplývajúca zmena termínu odovzdania predmetu obstarávania.
- 2) Zmluvné strany sa dohodli, že riadnym ukončením predmetu zmluvy sa rozumie jeho riadne a včasné odovzdanie objednávateľovi na základe protokolu o odovzdaní a prevzatí predmetu obstarávania podpísaného zmluvnými stranami.

### **Článok IV. Zmluvná cena**

- 1) Zmluvná cena je stanovená v súlade s § 3 zákona NR SR č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov, ako maximálna a nie je ju možné počas platnosti tejto zmluvy prekročiť.
- 2) V cene sú zahrnuté všetky náklady potrebné pre splnenie predmetu zmluvy a vychádza z ponuky poskytovateľa, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou zmluvy Príloha č.2 - Cenová ponuka – rozpočet.

3) Celková faktúra bude vystavená na sumu bez DPH a Objednávateľ uplatní samozdanenie v mieste dodania predmetu zákazky.

4) Cena predmetu zmluvy je:

- a) Cena bez DPH: 179 000,00 €
  - b) DPH: 35 800,00 €
  - c) Cena s DPH: 214 800,00 €
- Slovom: dvestoštrnásťtisícosemsto eur.

V súlade s § 69 ods. 6 zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov sa jedná o zákazku s prenosom daňovej povinnosti na objednávateľa.

3) V súlade s § 3 ods. 3 zákona o cenách, jednotková cena tovaru zahŕňa všetky náklady spojené s dodaním predmetu zmluvy (napr. vrátane balenia tovaru, jeho naloženia, dodania a následného vyloženia v mieste plnenia).

K zmene ceny môže dôjsť:

- a) v prípade zmeny sadzby DPH a iných administratívnych opatrení štátu,
- b) v prípade zmeny ceny smerom nadol.

5) Predmet zmluvy bude financovaný z rozpočtu Centra výcviku Lešť na rok 2023.

## **Článok V.**

### **Platobné podmienky a fakturácia**

- 1) Objednávateľ bude realizovať platbu formou bezhotovostného platobného styku na základe daňového dokladu (faktúry), ktorý poskytovateľ vyhotoví a zašle na adresu objednávateľa.
- 2) Faktúra bude doručená objednávateľovi do 15 dní od jej vystavenia.
- 3) Súčasťou faktúry bude poverenou osobou objednávateľa odsúhlasený a podpísaný súpis vykonaných služieb v takom rozsahu, ako sú ponukové rozpočty.
- 4) Poskytovateľovi vzniká právo na zaplatenie zmluvnej ceny riadnym splnením predmetu zmluvy, na základe predloženého daňového dokladu (faktúry) podľa skutočne vykonaných a odsúhlasených služieb poverenými osobami objednávateľa a poskytovateľa.
- 5) Objednávateľ uhradí oprávnené účtované sumy do 30 dní odo dňa doručenia daňového dokladu (faktúry). Pre tento účel sa za deň úhrady považuje dátum odpísania fakturovanej sumy z účtu objednávateľa.
- 6) Objednávateľ je oprávnený vrátiť daňový doklad (faktúru) ak nebude obsahovať náležitosti podľa bodu 1) tohto článku. Nová lehota splatnosti začne plynúť odo dňa doručenia nového daňového dokladu (faktúry).
- 7) Objednávateľ neposkytne poskytovateľovi preddavok na plnenie predmetu zmluvy.

## **Článok VI.**

### **Realizácia služby**

- 1) Poskytovateľ sa zaväzuje poskytnúť požadované služby vo vlastnom mene, na vlastnú zodpovednosť, v súlade so všeobecne záväznými predpismi, technickými normami a

podmienkami tejto zmluvy a odovzdať predmet plnenia objednávateľovi za podmienok dohodnutých v tejto zmluve.

- 2) Objednávateľ sa zaväzuje, že poskytnuté služby prevezme a zaplatí za ne dohodnutú cenu. Objednávateľ má právo vykonávať kontroly a overovať poskytovanie služieb realizovaných poskytovateľom. Pri plnení predmetu zmluvy je poskytovateľ povinný riadiť sa pokynmi objednávateľa. Zodpovednými osobami za objednávateľa pre styk s poskytovateľom je:  
*mjr. Ing. Matej TALIAN (e-mail: [matej.talian@mil.sk](mailto:matej.talian@mil.sk), telefonický kontakt: +421911071686)*
- 3) Poskytovateľ sa zaväzuje splniť predmet tejto zmluvy a poskytnuté služby zabezpečiť len prostredníctvom odborne spôsobilých zamestnancov.
- 4) Poskytovateľ zabezpečí dodanie obnovy systému na Odbor simulačných technológií Centra výcviku Lešť, technickú podporu a servis zo strany poskytovateľa týkajúca sa obsluhy systému, aktualizáciu softvéru, prípadných opráv nefungujúcich častí systému počas trvania doby prenájmu.
- 5) Poskytovateľ je povinný informovať objednávateľa o všetkých skutočnostiach, ktoré sú významné pre splnenie povinností zmluvných strán podľa tejto zmluvy, najmä o skutočnostiach, ktoré môžu byť významné pre rozhodovanie objednávateľa v súvislosti s touto zmluvou a/alebo dôvodoch, ktoré poskytovateľovi bránia riadne a včas splniť svoje povinnosti podľa tejto zmluvy a to bez zbytočného odkladu odo dňa, keď sa o nich poskytovateľ dozvedel.
- 6) V prípade, ak nastanú u niektorej zo zmluvných strán skutočnosti brániace riadnemu plneniu zmluvy, je zmluvná strana povinná takú skutočnosť bezodkladne oznámiť druhej strane a zvolať rokovanie oprávnených zástupcov.
- 7) Objednávateľ umožní vstup do Výcvikového priestoru CV Lešť podľa predmetu plnenia zmluvy a zabezpečí možnosť jej realizácie.

## **Článok VII. Sankcie**

- 1) Objednávateľ je oprávnený, v prípade omeškania termínu dokončenia vykonaných služieb poskytovateľom, požadovať zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 0,05% z dohodnutej zmluvnej ceny za každý deň omeškania a poskytovateľ je povinný túto zmluvnú pokutu zaplatiť.
- 2) Ak je objednávateľ v omeškaní so splnením peňažného záväzku alebo jeho časti, je povinný poskytovateľovi zaplatiť z nezaplatenej sumy úrok z omeškania vo výške 0,05% za každý deň omeškania.
- 3) Dohodnuté zmluvné pokuty a úroky povinná strana uhradí strane oprávnenej do 30 dní odo dňa uplatnenia nároku.

## **Článok VIII. Ostatné ustanovenia**

- 1) Poskytovateľ výhradne zodpovedá za bezpečnosť a ochranu zdravia pri práci a požiaru ochranu v mieste plnenia predmetu zmluvy, za úrazy a škody vzniknuté zavinením jeho zamestnancov. Je povinný poučiť všetkých zamestnancov podieľajúcich sa na predmete plnenia zmluvy o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci. O bezpečnostných opatreniach, o režime pri vstupe, pohybe a pobyte v CV Lešť a v objektoch objednávateľa poučí poskytovateľa bezpečnostný technik objednávateľa. Poskytovateľ je povinný absolvovať školenie o ochrane pred požiarom, ktoré vykoná technik PO pred realizáciou predmetu zmluvy.
- 2) Poskytovateľ zodpovedá za škody na majetku objednávateľa a na zdraví zamestnancov objednávateľa ako aj tretích osôb spôsobené zanedbaním svojich povinností alebo v dôsledku okolností, o ktorých poskytovateľ služby vedel alebo mal vedieť z titulu svojej činnosti v čase plnenia predmetu tejto zmluvy alebo ich mohol predvídať.
- 3) Poskytovateľ je povinný bez zbytočného odkladu oznámiť vznik zisteného požiaru v CV Lešť na ohlasovňu požiaru Centra výcviku Lešť na tel. č. 0960/465560 alebo 0960/465310. V CV Lešť je zakázané: dotýkať sa a dvíhať zo zeme muníciu, zbrane a neznáme predmety, požívanie alkoholických nápojov alebo omamných a psychotropných látok, fajčenie v zakázaných priestoroch, zváranie bez povolenia a používanie otvoreného ohňa.
- 4) Poskytovateľ sa zaväzuje, že bude dodržiavať nasledovné bezpečnostné opatrenia v CV Lešť: pohyb osôb je možný len v čase od 07,00 hod. do 14,30 hod. a v prípade potreby aj mimo určeného času po dohode a povolení od objednávateľa v priestore, ktorý je určený v tejto zmluve v Čl. II., pohyb v iných priestoroch je zakázaný.

## **Článok IX. Odstúpenie od zmluvy**

- 1) Odstúpenie od zmluvy je možné:
  - a) v prípade podstatného porušenia tejto zmluvy. Za podstatné porušenie zmluvy sa považuje:
    - nedodržanie záväzku poskytovateľa splniť predmet zmluvy v rozsahu a v kvalite stanovenej objednávateľom,
    - ak poskytovateľ mešká so splnením predmetu zmluvy o 10 a viac dní bez odôvodnenia.
  - b) zánikom zmluvných strán bez právnych nástupcov.
- 2) V prípade odstúpenia niektorej zo zmluvných strán, vyplývajú pre obidve strany tieto povinnosti:
  - a) poskytovateľ vykoná súpis všetkých už vykonaných služieb a ocení ich spôsobom akým je stanovená cena za službu,
  - b) poskytovateľ vyzve objednávateľa k prevzatiu už vykonaných služieb a spracuje konečnú faktúru,
  - c) objednávateľ je povinný do 3 dní zahájiť prevzatie už vykonaných služieb a spíše zápis o odovzdaní a prevzatí služby podpísaný zástupcami obidvoch zmluvných strán.
- 3) Odstúpenie od zmluvy musí byť druhej zmluvnej strane oznámené písomne.

**Článok X.**  
**Záverečné ustanovenia**

- 1) Zmluva nadobúda platnosť jej podpísaním obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv.
- 2) Zmluvu je možné meniť len vzájomnou dohodou, formou písomného dodatku podpísaného obidvoma zmluvnými stranami.
- 3) Zmluvné strany sa podľa § 262 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov (ďalej len Obchodný zákonník) dohodli, že ich záväzkový vzťah vyplývajúci z tejto zmluvy sa bude spravovať Obchodným zákonníkom.
- 4) Táto zmluva je vyhotovená v siedmich rovnopisoch, z ktorých jeden obdrží poskytovateľ a šesť objednávateľ.
- 5) Zmluvné strany prehlasujú, že sa oboznámili s touto zmluvou, že je uzatvorená po vzájomnej dohode zmluvných strán podľa ich slobodnej vôle, vážne, určite a zrozumiteľne, nie v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok a na znak súhlasu ju obidve zmluvné strany vo vlastnom mene podpísali

Príloha č.1 - Podrobná špecifikácia predmetu zmluvy

Príloha č.2 - Cenová ponuka – rozpočet.

V Lešti dňa: .....

V ..... dňa: .....

.....

Za objednávateľa  
Ing. arch. Anton Maštalský  
riaditeľ

.....

Za poskytovateľa

**Podrobná špecifikácia predmetu zmluvy****Zloženie systému**

Obnovou softvérovej podpory musí byť zabezpečené, aby aktualizovaný počítačový simulačný program (systém) naďalej umožňoval simuláciu taktického scenára, musí mať spôsobilosť vykonávať akcie automaticky s možnosťou zrýchlenia, spomalenia simulácie a vykonávať ju aj v reálnom čase, vrátane bojových akcií, bojovej podpory a logistickej podpory. Systém musí umožňovať vykonávať viacero simulácií súčasne. Prispôsobiteľné ukazovatele musia umožňovať prístup ku kľúčovým údajom a výsledku simulovaného taktického scenára. Údaje musia byť prístupné v štandardných formátoch pre podporu rozhodovania veliteľov.

**Systém po každej obnove – aktualizácii musí spĺňať nasledujúce požiadavky**

- Všetky programy a podprogramy potrebné pre inštaláciu a spustenie systému, prípadne ďalšie podporné nástroje, dokumentácia a dáta musia byť doručené na prenosnom pamäťovom médiu DVD alebo USB.
- Softvér musí byť dodávaný s používateľskou príručkou obsahujúcou kompletnú dokumentáciu, vysvetľujúcou všetky jeho funkcie a konfigurácie a výukové návody.
- Softvér musí umožňovať rozšírenie svojich funkcií prostredníctvom doplnkov - spustiteľných knižníc dynamických odkazov - ktoré sa integrujú do hlavného softvéru prostredníctvom dobre definovaného rozhrania API (Application Program Interface).
- Súčasťou dokumentácie musí byť kompletná špecifikácia celého API pre vytváranie doplnkov.
- Pri úprave správania entít musí systém brať do úvahy tieto zmeny bez potreby opätovnej kompilácie simulačného softvéru.
- Simulačný systém musí byť natívne kompatibilný so štandardom BML pre integráciu systému C2 a iných simulátorov.
- Systém musí mať podporu pre umelú inteligenciu, ktorá používa jazyk LUA alebo iný jazyk s rovnakými vlastnosťami, aby bolo možné nakonfigurovať automatizované správanie jednotiek.
- Simulačný systém musí byť natívne kompatibilný so štandardom HLA 1516 alebo vyšším a musí byť 100% možné ho integrovať do ktoréhokoľvek dodávateľa RTI, ktorý implementuje minimálne štandard HLA1516.
- Server simulačného systému musí byť spustiteľný program kompatibilný minimálne s Windows 10 Pro alebo Windows Server 2016.
- Klient simulačného systému musí byť spustiteľný program kompatibilný minimálne s Windows 10 Pro.
- Systém musí pracovať v komerčnej štandardnej sieti Ethernet s prenosovou rýchlosťou najmenej 100 Mb/s prepojenou na komerčnú sieť.
- Klient a server simulačného systému musia pracovať na komerčných štandardných pracovných staniciach (desktohy a notebooky), ktorých minimálnu požadovanú konfiguráciu tvorí procesor Intel Core 5 s 8 GB RAM a 2GB grafickou kartou.
- Systém musí byť ľahko ovládateľný užívateľom, ktorý nemá špeciálne počítačové technické zručnosti.
- Simulačný systém musí podporovať nasledujúce súbory geografických údajov: ESRI Shapefile, KML, ArcSDE, VMap, USRP, GeoTIFF, DTED a GML a musí obsahovať modul, ktorý z týchto údajov dokáže vygenerovať digitálny terén bojiska.
- Systém musí podporovať najmenej 40 súčasne pripojených pracovných staníc.
- Pri súčasnom spustení viacerých inštancií simulácie (fyzicky spolu lokalizovaných na rovnakom stroji) musí API umožniť vytvorenie klienta tretej strany, ktorý bude schopný všetky tieto inštancie kontrolovať a monitorovať.

### **Systém musí implikovať nasledujúce funkčné požiadavky.**

- Systém musí umožňovať pridanie, vyradenie, aktualizáciu a dopytovanie atribútov jednotky, vybavenia, senzorov, zbraňových systémov, konštrukčných objektov, ako sú mosty, mýnivé polia, prekážky a iné.
- Systém musí umožniť indexované vyhľadávanie pomocou kľúčových slov jeho funkcií a konfigurácií.
- Systém musí umožňovať údržbu údajov, vybavenia, senzorov, konštrukčných predmetov a zbraňových systémov vojenskej a nevojenskej jednotky.
- Systém musí umožňovať definovanie a zmenu typu a správania jednotky: Subjekty na úrovni čaty - roty musia byť automatizované: musia rozumieť a vykonávať operačné príkazy a prispôbovať svoje správanie autonómne v závislosti od udalostí prebiehajúcich v simulácii a získavaných informáciách. K dispozícii bude druhá úroveň automatizácie: na úrovni roty - práporu budú automaty rozumieť a odosielať svojim podriadeným entitám na úrovni čaty-roty. Automaticky tiež prispôbiť svoje správanie podľa toho, čo sa stane v simulácii.
- Používateľ s profilom správcu systému musí mať oprávnenie vkladať okrem iných entít, ktoré sú súčasťou simulácie, do databázy nové typy vojenských jednotiek, vybavenia, senzorov, konštruovateľných objektov, zbraňových systémov.
- Zhotoviteľ musí mať možnosť vložiť svoju konkrétnu doktrínu do správania bojovej jednotky.
- Simulačný systém musí čítať a brať do úvahy v simulačnej matici geografické vektorové údaje.
- Systém musí mať preddefinované štandardne úlohy svojich entít založené na doktríne kompatibilnej s NATO.
- Systém musí podporovať komplexnú prevádzku a musí byť modelovaný tak, aby okrem nevojnových operácií zahŕňal aj koncepty konfliktov nízkej a vysokej intenzity.
- Systém musí mať autonómnu knižnicu správania založenú na doktrínach, vyvinutú špeciálne na zohľadnenie funkcií týkajúcich sa záležitostí utečencov, milícií a teroristických aktivít.
- Systém musí umožňovať pridávanie nových databáz (knižníc) správania sa simulovaných jednotiek; prostredníctvom užívateľsky prívetivého rozhrania.
- Systém musí umožňovať modifikáciu a vytváranie nových úloh, ktoré majú byť vykonané simulovanými jednotkami, bez ovplyvnenia jadra simulácie.
- Katastrofické modely požiarov a povodní (a pod.) musia byť okrem iného riadené prostredníctvom interných alebo externých modelov poskytujúcich geopriestorové údaje, ktoré môžu slúžiť ako podklad pre simuláciu.
- Systém musí umožniť použitie autonómnych subjektov pre spojencov a nepriateľov, ktoré musia byť schopné porozumieť a interpretovať operačné príkazy vydané ľudským operátorom a prispôbiť sa akejkoľvek taktickej situácii zistenej počas jeho operácii bez ďalšieho ľudského zásahu.
- Systém musí obsahovať detekčný modul, ktorý zohľadňuje taktické vlastnosti terénu.
- Systém musí umožňovať presné riadenie prvkov tak, aby každý zdieľal svoje zistené informácie, a ich vzájomnú výmenu so spojencami.
- Systém musí umožňovať riadenie každého operačného prvku systému (manévru, prieskumu, spravodajstva, logistiky, C2, mobility a kontra-mobility a ochranu síl, palebnej podpory a PVO delostrelectva a pod.) a asymetrické jednotky, ako sú milície a teroristi.
- Systém musí umožniť prispôbenie obsahu pre analýzu po akcii pomocou nástroja na vyhodnotenie.
- Systém musí umožňovať zhromažďovanie údajov spojených s ukazovateľmi počas priebehu cvičenia a exportovať ich do prijateľného formátu, čo umožňuje ďalšie spracovanie štatistík a analýzu pomocou nástrojov.
- Systém musí umožňovať vizualizáciu zhromaždených údajov prostredníctvom API.

- Systém musí umožniť vytvorenie vstupných údajov o cvičení poskytnutím všetkej dokumentácie. Tieto údaje musia obsahovať jednotlivé kroky operácie (ORBAT) a meteorologických podmienok.
- Systém musí umožňovať interakcie pomocou vojenských postupov a štandardov podľa doktrín NATO čo najbližšie k reálnej vojenskej jednotke na bojisku.
- Systém musí umožňovať autonómne riadenie na úrovni čaty-roty (manévrovacie činnosť podľa doktríny) a okrem iného tiež simulovať ľudské faktory, ako sú únava, bojové skúsenosti a morálka.
- Systém musí umožňovať riadenie jednotiek úplne automaticky a inteligentne reagovať v priebehu konania podľa vopred definovanej a prispôsobiteľnej doktríny.
- Systém musí umožniť jeho operátorovi hrať úlohu celej strany, ako aj konkrétnej časti strany.
- Systém musí zabezpečiť kontrolu nad spustením, zastavením a voľbou časov simulačného nástroja rýchlejšie ako v reálnom čase.
- Systém musí umožňovať použitie niekoľkých typov entít (okrem iného delostrelectvo, pechoty, ženijných jednotiek spojenia, logistika atď).
- Systém musí pracovať s 3D mapami.
- Systém musí reagovať na všetky príkazy operátora prostredníctvom vizuálnych informácií, ako sú: pohyb, útok, efekt priamej a nepriamej streľby, ukončenie operácie a ďalšie činnosti jednotky.
- Systém musí generovať vizualizačné pole vybraného bodu alebo prvku.
- Systém musí spravovať rôzne užívateľské profily s obmedzenými funkciami pre každý profil, ktoré je možné prispôbiť.
- Systém musí počas simulácie umožňovať zmenu podriadenosti vojsk.
- Systém musí umožniť riadiacemu veliť minimálne od úrovne čaty.
- Systém musí mať hodiny na riadenie simulácie, ktoré umožňujú zmenu jeho podielu simulovaného času v porovnaní s reálnym časom bez vplyvu na výkon.
- Systém musí byť schopný vykonávať merania v teréne, ako sú výškové profily, vzdialenosť, uhol.
- Systém musí byť schopný vykonávať funkcie mobility (prechod cez vodný tok, vytváranie priechodov), kontra-mobility (kladenie mínových polí, výbušných a nevýbušných zátarasou a iné) a ochranu síl.
- Systém musí byť schopný simulovať vytváranie simulovaných komunikačných sietí medzi frakciami a činnosť elektronického boja nepriateľa.
- Systém musí brať do úvahy ročnú a dennú dobu, terénne prekážky, podnebie, teplotu, reliéf, vegetáciu, vodstvo a pod.
- Systém musí byť schopný pracovať s UTM a geografickými súradnicami bez obmedzenia časového pásma a zemepisnej šírky a v akýchkoľvek mierkach.
- Systém musí poskytovať informácie o jednotkách vložených do simulácie (personál, PHM, stav techniky, munícia, bojová sila a pod) a musí byť schopný simulovať logistické jednotky fungujúce v súlade s doktrínou NATO.
- Systém musí reálne spotrebovávať dodávky simulovaných prvkov v súlade s vykonanými akciami simulujúcimi skutočný model počas simulácie.
- Systém musí byť schopný spôsobiť reálne straty simulovaných prvkov v súlade s agresiami, ktoré utrpeli počas simulácie, a stratami mimo boj.
- Systém musí mať spôsoby, ako simulovať použitie UAV, protiletadlovej obrany, vrtuľníkov, člnov, lietadiel všetkých druhov a ich interakciu s pozemnými jednotkami, a generovať detekčné správy.
- Systém musí mať spôsobilosť prepojenia na C2 systém SitaWare pomocou vlastného konektora a to obojsmerne s možnosťou odosielania aktualizovaných informácií

z jednotlivých senzorov vozidiel a jednotiek (množstvo spotrebovanej munície, PHM, vody, jedla, ... a ich zostatky).

**Obsah ponuky:**

- Doklady o splnení podmienok účasti sú uvedené v priložených dokumentoch. (KBIS a Affidavit)
- Cenová ponuka
  - a) Cena bez DPH: 179 000,00 €
  - b) DPH: 35 800,00 €
  - c) Cena s DPH: 214 800,00 €Slovom: dvestoštrnásťtisíc osemsto eur.
- Podrobný rozpočet ponuky

| Obnovenie podpory na roky 2024 a 2025 |     |                  |
|---------------------------------------|-----|------------------|
| License                               | QTY | Total EURO       |
| SWORD Server                          | 5   | 5,483 €          |
| SWORD Developer                       | 1   | 21,565 €         |
| SWORD additional connections          | 30  | 129,970 €        |
| SWORD WEB Admin                       | 1   | 17,971 €         |
| Activate SitaWare plugin              | 30  | 4,011 €          |
|                                       |     | <b>179,000 €</b> |

V Paris dňa 10. októbra 2023

Marc de Fritsch

President MASA Group SAS

.....

(Podpis)